Краткие рекомендации для написания аннотации статьи на английском языке:

1. Кратко охарактеризовать, чему посвящено исследование. Необходимо применять прямой порядок слов и учитывать активный и пассивный залог. Первое предложение как правило пишется в пассивном залоге. Вся аннотация пишется в прошедшем времени.
* если в исследовании представлены эмпирические результаты:

**The results of the research devoted to the studying of the** *(students' educational and professional attitudes, social representations, …)* **were presented in the paper.**

Однако по некоторым современным рекомендациям для благозвучия можно отказываться от пассивного залога и писать просто: **The results of the research devoted to the studying of the… presented in the paper.**

* eсли речь идет о теоретическом анализе проблемы:

**The research was devoted to the analysis of the** *(problem, approaches, Antsyferova’s ideas, …)*. Или **The research devoted to the analysis of the…**

1. Необходимо назвать цель исследования.
* **The main goal of the investigation was** (*to search the differences between…), (to research the evolution of the theory/approach), to search the links between…, the analysis of such approaches as …, to search the links between the components of the main research construct.) …).*
* Основной конструкт исследования может быть назван перед целью.

**The main construct of the research was (…).**

1. Необходимо обозначить основные предположения исследования, как теоретического, так и практического.

**It was supposed that** (*the social representations of the students correlates/linkes with the …, …).*

1. Необходимо дать характеристику выборки и методикам.

*(The men and women in senior/advantage age, students of the first stage, families, upperclassmen,…)* constituted **the sample of the research.**

**The sample of the research consisted of** *(the upperclassmen of Moscow and Kazan).*

*We used the following methods: The questionnaire of V.M. Rusalov, The worksheet developed for the research…*

*We used the follow statistics methods: Mann-Whitney criteria, Spearman correlation method…*

1. Необходимо кратко описать основные результаты работы в прошедшем времени. Построение фразы должно быть, как правило, в пассивном залоге и прошедшем времени.
* Различия между группами были показаны. Более высокий уровень *был* получен для Группы 1.

**The differences between the groups were showed. The highest level of the variables was in the Group 1.**

* Связи между переменными/компонентами конструкта *были получены*. Далее – такие-то переменные *были связаны* с такими-то.
* Социальные представления такой-то социальной группы *были такими-то*  (в прошедшем времени).
* И т.д.

Эту часть работы лучше переводить через онлайн-перево

дчик (рекомендуется translat.ru) с учетом принятой в психологии терминологии и конкретных ключевых слов статьи – прямым и потом обязательно обратным переводом. Основные понятия статьи и само исследование должны употребляться с определенным артиклем ***the.***

1. Необходимо привести основные выводы работы в прошедшем времени.

Теоретические основания были признаны адекватными для…

**The theoretical bases were recognized as adequate for…**

Значение теории для современных исследований было показано…

**The value of the theory for modern researches was shown.**

Различия и связи, полученные в исследовании, свидетельствовали о следующих процессах в группах…

**The distinctions and the links which were found in the research demonstrated the following processes in the groups…**